



COSTRUZIONI ELETTROMECCANICHE BRESCIANE

---

---

# RELAZIONE TRIMESTRALE CONSOLIDATA

---

AL 30 SETTEMBRE 2004

---

# Cembre S.p.A.

---

Sede in Brescia - via Serenissima, 9  
Capitale sociale Euro 8.840.000 interamente versato  
Iscritta al Registro delle Imprese di Brescia n. 00541390175

# Cembre SpA

Sede in Brescia - via Serenissima, 9  
Capitale sociale Euro 8.840.000 interamente versato  
Iscritta al Registro delle Imprese di Brescia al n.00541390175

## Relazione trimestrale consolidata al 30 settembre 2004

### Prospetti contabili

#### Conto economico

(valori in Euro)

	1/1 - 30/9 2004	1/1 - 30/9 2003	1/1 - 31/12 2003	III trimestre 1/7 - 30/9 2004	III trimestre 1/7 - 30/9 2003
<b>A) Valore della produzione</b>					
1) Ricavi delle vendite e delle prestazioni	48.808.913	44.839.112	59.870.282	15.306.711	13.921.690
2) Variazione delle rimanenze di prodotti in corso di lavorazione, semilavorati e finiti	16.719	(141.784)	(61.138)	4.473	(114.813)
4) Incrementi di immobilizzazioni per lavori interni	290.864	473.392	824.509	77.585	183.324
5) Altri ricavi e proventi					
a) vari	12.027	49.729	45.268	7.220	0
b) contributi in conto esercizio	12.515	32.777	32.777	0	32.777
<b>Totale valore della produzione</b>	<b>49.141.038</b>	<b>45.253.226</b>	<b>60.711.698</b>	<b>15.395.989</b>	<b>14.022.978</b>
<b>B) Costi della produzione</b>					
6) Per materie prime, di consumo e di merci	(16.183.969)	(14.029.358)	(18.816.949)	(5.457.111)	(4.171.310)
7) Per servizi	(7.876.123)	(7.883.152)	(10.586.661)	(2.411.177)	(2.522.892)
8) Per godimento di beni di terzi	(713.380)	(745.282)	(971.789)	(236.187)	(232.514)
9) Per il personale					
a) Salari e stipendi	(11.719.873)	(10.671.764)	(13.973.666)	(3.782.468)	(3.424.999)
b) Oneri sociali	(3.105.454)	(2.923.751)	(3.797.468)	(1.072.989)	(1.023.003)
c) Trattamento di fine rapporto	(580.131)	(613.811)	(706.138)	(181.907)	(215.465)
d) Trattamento di quiescenza e simili	(5.626)	(7.031)	(11.549)	(1.354)	(1.367)
e) Altri costi	(100.547)	(85.799)	(124.627)	(37.175)	(29.075)
<b>Totale costi per il personale</b>	<b>(15.511.631)</b>	<b>(14.302.156)</b>	<b>(18.613.448)</b>	<b>(5.075.893)</b>	<b>(4.693.909)</b>
10) Ammortamenti e svalutazioni					
a) Ammort. delle immobilizzazioni immateriali	(177.114)	(274.761)	(401.451)	(63.750)	(93.931)
b) Ammort. delle immobilizzazioni materiali	(2.852.797)	(2.970.244)	(3.977.703)	(957.835)	(977.905)
c) Altre svalutazioni delle Immobilizzazioni	-	-	(148.496)	-	-
d) Svalutazioni dei crediti compresi nell'attivo circolante e delle disponibilità liquide	(78.614)	(92.086)	(150.213)	(20.936)	(19.572)
<b>Totale ammortamenti e svalutazioni</b>	<b>(3.108.525)</b>	<b>(3.337.091)</b>	<b>(4.677.863)</b>	<b>(1.042.521)</b>	<b>(1.091.408)</b>
11) Variazioni delle rimanenze di materie prime, sussidiarie, di consumo e merci	(12.421)	(86.144)	(399.558)	347.961	(96.644)
12) Accantonamenti per rischi	(4.911)	(5.267)	(25.669)	(1.539)	(2.019)
14) Oneri diversi di gestione	(188.031)	(188.385)	(256.242)	(62.309)	(67.423)
<b>Totale costi della produzione</b>	<b>(43.598.991)</b>	<b>(40.576.835)</b>	<b>(54.348.179)</b>	<b>(13.938.776)</b>	<b>(12.878.119)</b>
<b>Diff. tra valore e costi di produzione (A-B)</b>	<b>5.542.047</b>	<b>4.676.391</b>	<b>6.363.519</b>	<b>1.457.213</b>	<b>1.144.859</b>

<b>C) Proventi e oneri finanziari</b>	<b>1/1 - 30/9 2004</b>	<b>1/1 - 30/9 2003</b>	<b>1/1 - 31/12 2003</b>	<b>III trimestre 1/7 - 30/9 2004</b>	<b>III trimestre 1/7 - 30/9 2003</b>
16) Altri proventi finanziari:					
d) proventi diversi	15.299	36.420	48.686	5.551	2.861
17) Interessi e altri oneri finanziari	(274.956)	(324.416)	(417.055)	(85.504)	(98.751)
17- bis) Utili e perdite su cambi	103.814	(146.920)	(249.478)	(102.942)	11.717
<b>Totale</b>	<b>(155.843)</b>	<b>(434.916)</b>	<b>(617.848)</b>	<b>(182.895)</b>	<b>(84.174)</b>

#### **D) Rettifiche di valore di attività finanziarie**

18) Rivalutazioni					
b) di immobilizzazioni finanziarie che non costituiscono partecipazioni	1.335	3.198	2.930	212	822
c) di titoli iscritti nell'attivo circolante che non costituiscono partecipazioni	93.904	69.449	122.934	93.904	6.415
19) Svalutazioni					
c) di titoli iscritti nell'attivo circolante che non costituiscono partecipazioni	-	-	-	13.952	-
<b>Totale delle rettifiche</b>	<b>95.239</b>	<b>72.647</b>	<b>125.864</b>	<b>108.068</b>	<b>7.237</b>

#### **E) Proventi e oneri straordinari**

20) Proventi	47.736	24.805	33.760	5.090	(29.094)
21) Oneri	(146.150)	(169.056)	(225.765)	(14.576)	(14.484)
<b>Totale delle partite straordinarie</b>	<b>(98.414)</b>	<b>(144.251)</b>	<b>(192.005)</b>	<b>(9.486)</b>	<b>(43.578)</b>

<b>Risultato prima delle imposte (A-B+C+D+E)</b>	<b>5.383.029</b>	<b>4.169.871</b>	<b>5.679.530</b>	<b>1.372.900</b>	<b>1.024.344</b>
--------------------------------------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------

#### **Posizione finanziaria netta consolidata**      **30.09.2004**    **30.06.2004**    **31.12.2003**

(valori in euro)

Debiti finanziari oltre 12 mesi	(2.682.022)	(2.746.733)	(2.707.064)
<b>Indebitamento netto a m/l termine</b>	<b>(2.682.022)</b>	<b>(2.746.733)</b>	<b>(2.707.064)</b>
Disponibilità liquide	7.577.914	5.031.735	4.058.777
Debiti verso banche entro 12 mesi	(7.745.080)	(9.110.654)	(9.373.384)
Debiti finanziari a breve termine	(50.433)	(54.114)	(36.817)
Attività finanziarie non immobilizzate	682.134	574.278	588.230
<b>Disponibilità nette (Indebitamento) a breve termine</b>	<b>464.535</b>	<b>(3.558.755)</b>	<b>(4.763.194)</b>
<b>Posizione finanziaria netta</b>	<b>(2.217.487)</b>	<b>(6.305.488)</b>	<b>(7.470.258)</b>

Brescia, 12 novembre 2004

**Per il Consiglio di Amministrazione  
della Capogruppo Cembre S.p.A.**  
Il Presidente

CARLO ROSANI

## **Cembre S.p.A.**

Sede in Brescia – Via Serenissima 9 – Capitale sociale euro 8.840.000 i.v.

Iscritta al Registro delle Imprese di Brescia CF 00541390175

### **Note di commento ai prospetti contabili della relazione trimestrale consolidata al 30 settembre 2004**

#### **Principi contabili, contenuto e forma dei prospetti contabili, dati stimati**

I principi di consolidamento e i criteri di valutazione adottati sono conformi a quelli utilizzati in sede di redazione del bilancio consolidato al 31 dicembre 2003, a cui si rimanda. La presente Relazione trimestrale è stata predisposta in base al Regolamento Consob 11791 del 14 maggio 1999 e successive modifiche.

I prospetti contabili del Gruppo comprendono quelli al 30 settembre 2004 della Cembre S.p.A. (Capogruppo) e delle seguenti Società:

	Quota di partecipazione al 30.09.2004	Quota di partecipazione al 30.09.2003
1. Cembre Ltd (Gran Bretagna)	100%	100%
2. Cembre Sarl *(Francia)	100%	100%
3. Cembre España SL *(Spagna)	100%	100%
4. Cembre AS (Norvegia)	100%	100%
5. Cembre GmbH *(Germania)	100%	100%
6. Cembre Inc **(Usa)	100%	100%
7. General Marking srl	100%	100%

\* 5% del capitale posseduto tramite la Cembre Ltd

\*\* 29% del capitale posseduto tramite la Cembre Ltd

Tutte le società sono controllate ai sensi dell'articolo 2359 Codice Civile.

Tali prospetti contabili sono stati predisposti con criteri di valutazione omogenei nell'ambito del Gruppo e sono stati, laddove necessario, riclassificati e rettificati. Lo schema é stato aggiornato inserendo la voce “17-bis) Utili e perdite su cambi”, di conseguenza sono stati riclassificati gli schemi relativi ai periodi di confronto per renderli direttamente confrontabili.

L'area di consolidamento non è variata sia rispetto al 30 settembre 2003 sia rispetto al 31 dicembre 2003.

La situazione trimestrale è stata predisposta secondo il “criterio della separazione dei periodi”, in base al quale il periodo di riferimento è considerato come un esercizio autonomo. In tale ottica il conto economico trimestrale riflette le componenti economiche di pertinenza del periodo, nel rispetto del principio della competenza temporale.

Sono stati stimati i premi di fine anno riconosciuti ai clienti sulla base dell'andamento dei rapporti con la clientela e sulla loro possibile evoluzione.

### **Variazioni rilevanti rispetto ai periodi precedenti delle poste di maggiore importanza**

Il considerevole miglioramento dell'indebitamento finanziario netto passato da 6,3 milioni di euro al 30 giugno 2004 a 2,2 milioni di euro al 30 settembre é dovuto, oltre che al buon andamento del conto economico anche alla riduzione degli investimenti effettuati, passati da 3,1 milioni di euro dei primi nove mesi 2003 a 2,7 milioni di euro dei primi nove mesi 2004, sia al fatto che il dato al 30 giugno 2004 scontava interamente il pagamento del dividendo per 1,2 milioni di euro.

Il saldo netto negativo dei proventi ed oneri finanziari si é ridotto notevolmente passando da 435 migliaia di euro dei primi nove mesi del 2003 a 156 migliaia

di euro dei primi nove mesi del 2004 per l'andamento favorevole del saldo tra utili e perdite su cambi. Tuttavia nel solo terzo trimestre 2004 le perdite nette su cambi sono state pari a 103 migliaia di euro a fronte di utili netti per 12 migliaia di euro nel terzo trimestre 2003.

### **Ripartizione del volume d'affari per aree geografiche**

I Ricavi delle vendite e delle prestazioni sono così ripartiti:

(euro 000)	<u>30/09/2004</u>	<u>30/09/2003</u>
Italia	23.260	21.907
Estero Europa	21.385	19.215
Estero Extra Europa	4.164	3.717
Totale	<u>48.809</u>	<u>44.839</u>

### **Prevedibile evoluzione dell'attività per l'esercizio in corso**

Si prevede di chiudere l'esercizio 2004 con un incremento del volume d'affari rispetto all'esercizio 2003 e con il mantenimento di positivi risultati reddituali.

L'attività svolta non è caratterizzata da fenomeni ciclici o stagionali, fatta eccezione per il rallentamento parziale dell'attività nel mese di agosto per la chiusura estiva e nel mese di dicembre per le festività natalizie.

Brescia, 12 novembre 2004

**PER IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE  
DELLA CAPOGRUPPO CEMBRE S.P.A.**

IL PRESIDENTE

CARLO ROSANI

## **Cembre S.p.A.**

Sede in Brescia – Via Serenissima 9 – Capitale sociale euro 8.840.000 i.v.

Iscritta al Registro delle Imprese di Brescia CF 00541390175

### **Osservazioni degli amministratori sull'andamento della gestione del Gruppo nel terzo trimestre 2004**

Nel terzo trimestre 2004 i ricavi delle vendite sono cresciuti del 9,9 per cento rispetto al terzo trimestre 2003, passando da 13.922 migliaia di euro a 15.307 migliaia di euro, conseguentemente l'aumento del fatturato progressivo dei primi nove mesi del 2004 é risultato pari all'8,9 per cento, infatti le vendite sono passate da 44.839 migliaia di euro dei primi nove mesi del 2003 a 48.809 migliaia di euro dei primi nove mesi del 2004.

Nei primi nove mesi del 2004 i ricavi delle vendite sono stati realizzati per il 47,7 per cento in Italia (48,9 per cento nei primi nove mesi del 2003), per il 43,8 per cento in Europa (42,8 per cento nei primi nove mesi del 2003) e per l'8,5 per cento fuori dal continente europeo (8,3 per cento nei primi nove mesi del 2003). Le vendite in Italia nei primi nove mesi del 2004 sono aumentate del 6,2 per cento mentre quelle estere sono aumentate del 11,4 per cento; anche le vendite del terzo trimestre 2004 si sono incrementate rispetto al terzo trimestre 2003 sia in Italia, pari al 10,7 per cento, sia all'estero pari al 9,3 per cento.

I ricavi delle vendite e delle prestazioni sono così ripartiti tra le varie società:

(in euro 000)	<u>1/1 – 30/9/2004</u>	<u>1/1 – 30/9/2003</u>
Capogruppo	28.782	26.508
Cembre Ltd. (GB)	7.517	5.972
Cembre S.a.r.l. (F)	3.210	2.953
Cembre España S.L.	4.849	4.236
Cembre GmbH (D)	2.357	2.820
Cembre AS (NOR)	272	280
Cembre Inc (USA)	1.508	1.545

General Marking srl (ITA)	<u>314</u>	<u>525</u>
Totale	48.809	44.839

Il calo del fatturato della Cembre GmbH é dovuto al perdurare della stagnazione del mercato tedesco. Relativamente a General Marking srl nella tabella viene esposto il solo fatturato verso clienti terzi gestiti direttamente dalla controllata, escludendo quindi la parte di fatturato, rimasto pressoché invariato, che viene distribuita dalle altre società del Gruppo sui rispettivi mercati. Il calo del fatturato sui clienti terzi gestiti direttamente da General Marking srl é dovuto alla riduzione del fatturato relativo ad alcuni prodotti ritenuti non strategici.

Per una migliore comprensione dei risultati gestionali vengono allegati il conto economico consolidato riclassificato dei primi nove mesi 2004, sotto "A", ed il conto economico consolidato riclassificato del terzo trimestre 2004, sotto "B".

Il margine operativo lordo dei primi nove mesi del 2004, pari a 8.572 migliaia di euro, corrispondente al 17,6 per cento dei ricavi delle vendite, è aumentato del 8,2 per cento rispetto a quello dei primi nove mesi del 2003, pari a 7.921 migliaia di euro, corrispondenti al 17,7 per cento dei ricavi delle vendite. Il margine operativo lordo del terzo trimestre é aumentato dell'11,8 per cento, passando da 2.217 migliaia di euro, pari al 15,9 per cento dei ricavi delle vendite del terzo trimestre 2003, a 2.479 migliaia di euro, pari al 16,2 per cento dei ricavi delle vendite del terzo trimestre 2004.

Il risultato operativo pari a 5.542 migliaia di euro, corrispondente ad un margine del 11,4 per cento sui ricavi delle vendite, é migliorato del 10,6 per cento, grazie alla minore incidenza degli ammortamenti, rispetto ai 4.676 migliaia di euro dei primi nove mesi dello scorso esercizio, corrispondenti al

10,4 per cento dei ricavi delle vendite. Il risultato operativo é migliorato anche a livello trimestrale passando da 1.145 migliaia di euro, pari al 8,2 per cento dei ricavi delle vendite del terzo trimestre 2003, a 1.457 migliaia di euro, pari al 9,5 per cento dei ricavi delle vendite del terzo trimestre 2004.

L'utile ante imposte dei primi nove mesi, pari a 5.383 migliaia di euro, che corrisponde all'11 per cento delle vendite, é aumentato del 29,1 per cento rispetto a quello dei primi nove mesi del 2003, pari a 4.170 migliaia di euro, corrispondente al 9,3 per cento delle vendite. Tale aumento è correlato sia ai minori interessi passivi, a seguito della riduzione del livello di indebitamento, sceso da 7,7 milioni di euro del 30 settembre 2003 a 2,2 milioni di euro del 30 settembre 2004, sia al più favorevole andamento delle differenze cambi. L'utile ante imposte nel terzo trimestre 2004, pari a 1.373 migliaia di euro, corrispondente al 9 per cento dei ricavi delle vendite trimestrali, é cresciuto del 34 per cento rispetto alle 1.024 migliaia di euro del terzo trimestre 2003,

#### **Fatti di rilievo avvenuti dopo la chiusura del terzo trimestre 2004**

Dopo la chiusura del terzo trimestre non sono avvenuti fatti di rilievo che possano incidere significativamente sull'andamento economico o sulla struttura patrimoniale e finanziaria del gruppo.

Brescia, 12 novembre 2004

**PER IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE  
DELLA CAPOGRUPPO CEMBRE S.P.A.**

Il Presidente

CARLO ROSANI

All. A alle Informazioni degli amministratori sulla gestione del Gruppo Cembre

Conto economico consolidato riclassificato dei primi nove mesi 2004

(Valori in Euro)	1/1 - 30/09 2004		1/1 - 30/9 2003		1/1 - 31/12 2003		INCR. %
		%		%		%	
Ricavi delle vendite e delle prestazioni	48.808.913	100,0	44.839.112	100,0	59.870.282	100,0	8,9%
Altri ricavi e proventi	24.542		82.506		78.045		-70,3%
<b>TOTALE RICAVI</b>	<b>48.833.455</b>		<b>44.921.618</b>		<b>59.948.327</b>		8,7%
Variazione delle rimanenze di prodotti in corso di lavorazione, semilavorati e finiti	16.719	0,0	(141.784)	(0,3)	(61.138)	(0,1)	-111,8%
Incrementi di immobiliz. per lavori interni	290.864	0,6	473.392	1,1	824.509	1,4	-38,6%
<b>VALORE DELLA PRODUZIONE</b>	<b>49.141.038</b>	100,7	<b>45.253.226</b>	100,9	<b>60.711.698</b>	101,4	8,6%
Consumi di materie prime e servizi	(24.785.893)	(50,8)	(22.743.936)	(50,7)	(30.774.957)	(51,4)	9,0%
Oneri diversi di gestione	(188.031)	(0,4)	(188.385)	(0,4)	(256.242)	(0,4)	-0,2%
<b>VALORE AGGIUNTO</b>	<b>24.167.114</b>	49,5	<b>22.320.905</b>	49,8	<b>29.680.499</b>	49,6	8,3%
Costo del personale	(15.511.631)	(31,8)	(14.302.156)	(31,9)	(18.613.448)	(31,1)	8,5%
Svalutazione dei crediti compresi nell'attivo circolante e delle disponibilità liquide	(78.614)	(0,2)	(92.086)	(0,2)	(150.213)	(0,3)	-14,6%
Accantonamento per rischi	(4.911)		(5.267)		(25.669)		-6,8%
<b>MARGINE OPERATIVO LORDO (EBITDA)</b>	<b>8.571.958</b>	17,6	<b>7.921.396</b>	17,7	<b>10.891.169</b>	18,2	8,2%
Ammort. delle immobilizzazioni immateriali	(177.114)	(0,4)	(274.761)	(0,6)	(401.451)	(0,7)	-35,5%
Ammort. delle imm. materiali e svalutazioni	(2.852.797)	(5,8)	(2.970.244)	(6,6)	(4.126.199)	(6,9)	-4,0%
<b>RISULTATO OPERATIVO (EBIT)</b>	<b>5.542.047</b>	11,4	<b>4.676.391</b>	10,4	<b>6.363.519</b>	10,6	18,5%
Proventi (oneri) finanziari netti	(155.843)	(0,3)	(434.916)	(1,0)	(617.848)	(1,0)	-64,2%
<b>RISULTATO ORDINARIO</b>	<b>5.386.204</b>	11,0	<b>4.241.475</b>	9,5	<b>5.745.671</b>	9,6	27,0%
Proventi (oneri) straordinari e rettifiche di valore di attività finanziarie	(3.175)	(0,0)	(71.604)	(0,2)	(66.141)	(0,1)	-95,6%
<b>RISULTATO PRIMA DELLE IMPOSTE</b>	<b>5.383.029</b>	11,0	<b>4.169.871</b>	9,3	<b>5.679.530</b>	9,5	29,1%

All. B alle osservazioni degli amministratori sulla gestione del Gruppo Cembre

## Conto economico consolidato riclassificato del terzo trimestre 2004

(Valori in Euro)	III trimestre 2004		III trimestre 2003		1/1 - 31/12 2003		INCR. %
		%		%		%	
Ricavi delle vendite e delle prestazioni	15.306.711	100,0	13.921.690	100,0	59.870.282	100,0	9,9%
Altri ricavi e proventi	7.220		32.777		78.045		-78,0%
<b>TOTALE RICAVI</b>	<b>15.313.931</b>		<b>13.954.467</b>		<b>59.948.327</b>		9,7%
Variazione delle rimanenze di prodotti in corso di lavorazione, semilavorati e finiti	4.473	0,0	(114.813)	(0,8)	(61.138)	(0,1)	-103,9%
Incrementi di immobiliz. per lavori interni	77.585	0,5	183.324	1,3	824.509	1,4	-57,7%
<b>VALORE DELLA PRODUZIONE</b>	<b>15.395.989</b>	100,6	<b>14.022.978</b>	100,7	<b>60.711.698</b>	101,4	9,8%
Consumi di materie prime e servizi	(7.756.514)	(50,7)	(7.023.360)	(50,4)	(30.774.957)	(51,4)	10,4%
Oneri diversi di gestione	(62.309)	(0,4)	(67.423)	(0,5)	(256.242)	(0,4)	-7,6%
<b>VALORE AGGIUNTO</b>	<b>7.577.166</b>	49,5	<b>6.932.195</b>	49,8	<b>29.680.499</b>	49,6	9,3%
Costo del personale	(5.075.893)	(33,2)	(4.693.909)	(33,7)	(18.613.448)	(31,1)	8,1%
Svalutazione dei crediti compresi nell'attivo circolante e delle disponibilità liquide	(20.936)	(0,1)	(19.572)	(0,1)	(150.213)	(0,3)	7,0%
Accantonamento per rischi	(1.539)		(2.019)		(25.669)		-23,8%
<b>MARGINE OPERATIVO LORDO (EBITDA)</b>	<b>2.478.798</b>	16,2	<b>2.216.695</b>	15,9	<b>10.891.169</b>	18,2	11,8%
Ammort. delle immobilizzazioni immateriali	(63.750)	(0,4)	(93.931)	(0,7)	(401.451)	(0,7)	-32,1%
Ammort. delle imm. materiali e svalutazioni	(957.835)	(6,3)	(977.905)	(7,0)	(4.126.199)	(6,9)	-2,1%
<b>RISULTATO OPERATIVO (EBIT)</b>	<b>1.457.213</b>	9,5	<b>1.144.859</b>	8,2	<b>6.363.519</b>	10,6	27,3%
Proventi (oneri) finanziari netti	(182.895)	(1,2)	(84.174)	(0,6)	(617.848)	(1,0)	117,3%
<b>RISULTATO ORDINARIO</b>	<b>1.274.318</b>	8,3	<b>1.060.685</b>	7,6	<b>5.745.671</b>	9,6	20,1%
Proventi (oneri) straordinari e rettifiche di valore di attività finanziarie	98.582	0,6	(36.341)	(0,3)	(66.141)	(0,1)	-371,3%
<b>RISULTATO PRIMA DELLE IMPOSTE</b>	<b>1.372.900</b>	9,0	<b>1.024.344</b>	7,4	<b>5.679.530</b>	9,5	34,0%